

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 July 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 75(h) предварительной повестки дня*

**Обзор и осуществление заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной
Ассамблеи: стипендии, подготовка кадров и
консультативные услуги Организации Объединенных
Наций по разоружению**

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи в 1999 и 2000 годах Женевская секция Департамента по вопросам разоружения продолжала осуществлять программу стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению. В 1999 и 2000 годах стипендии по разоружению были предоставлены соответственно 26 и 28 официальным представителям. Согласно соответствующим директивным мандатам Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены принимать во внимание аспект равенства мужчин и женщин при назначении кандидатов для участия в программе стипендий по разоружению. В результате в 1999 году в этой программе участвовали шесть женщин, а в программе 2000 года ожидается участие десяти женщин. В 1999 году программа осуществлялась в течение десяти недель с 30 августа по 3 ноября. Ожидается, что в 2000 году программа вновь будет проводиться в течение десяти недель с 4 сентября по 9 ноября.

Программа обучения разбита на три сегмента. Первый сегмент программы, который проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, нацелен главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Для этого они принимают участие в заседаниях Конференции по разоружению и других многосторонних форумах по разоружению. Кроме того,

* A/55/150.

** Настоящий доклад представлен после подтверждения всеми 28 государствами-членами участия их официальных лиц в программе стипендий 2000 года.

стипендиаты привлекаются к подготовке выступлений высокопоставленных должностных лиц государств — участников Конференции по разоружению, участвуют в групповых обсуждениях, а также в практических мероприятиях, связанных с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи. От стипендиатов также требуется подготовить научную работу по той или иной выбранной ими теме, связанной с международной безопасностью и разоружением.

Второй сегмент программы обучения предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, действующих в области разоружения, а также государств-членов по их приглашению. Ознакомительные поездки организуются в Германию и Японию, в Организацию по запрещению химического оружия в Гааге и в Международное агентство по атомной энергии и в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в Вене. Третий сегмент программы проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает второй цикл лекций, которые читают высокопоставленные члены делегаций в Первом комитете и должностные лица Организации Объединенных Наций, и участие стипендиатов на регулярной основе в заседаниях Комитета. В последние два года этот сегмент включал ознакомительные поездки в Монтерейский институт международных отношений в Вашингтоне, О.К., и в Центр совместного мониторинга Сандийской национальной лаборатории, который стипендиаты посещали по приглашению министерства энергетики Соединенных Штатов Америки.

На сегодняшний день в рамках программы подготовлено порядка 500 должностных лиц из более чем 150 государств-членов, многие из которых в своих правительствах занимают ответственные посты в сфере разоружения. Генеральный секретарь удовлетворен тем, что программа вносит конкретный вклад в расширение осведомленности о важности и преимуществах разоружения, в расширение базы экспертных знаний в области разоружения и в углубление понимания задач международного сообщества в области разоружения и безопасности. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	4
II. Программа стипендий по разоружению	3–17	4
А. Стипендии 1999 и 2000 годов	3–4	4
В. Программа обучения	5–17	6
III. Заключение	18–10	8

I. Введение

1. В резолюции 53/78 G от 4 декабря 1998 года, озаглавленной «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии. Настоящий доклад представляется в соответствии с этим мандатом.

2. Следует отметить, что в соответствии с резолюцией 1997/2 Экономического и Социального Совета и пунктом 2.6 среднесрочного плана на 2002–2005 годы — программа 2 «Разоружение» (A/55/6 (Prog. 2) — Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены принимать во внимание аспект равенства мужчин и женщин при назначении кандидатов для участия в программе стипендий по разоружению. В результате в 1999 году в программе участвовали шесть женщин, а в 2000 году ожидается участие десяти женщин.

II. Программа стипендий по разоружению

A. Стипендии 1999 и 2000 годов

3. В 1999 году было предоставлено 26 стипендий. Ниже приводятся фамилии и гражданство лиц, которые стали стипендиатами программы в 1999 году:

1. Г-н Хосе Паулину Кунья да Силва	Ангола
2. Г-н Ги Саммерс	Австралия
3. Г-н Масуд Бин Момен	Бангладеш
4. Г-н Умару Шинмун	Камерун
5. Г-н Патрисио Агирре Вакчиери	Чили
6. Г-н Кин Юн	Китай
7. Г-н Педро Агустин Роа Арболеда	Колумбия
8. Г-жа Мария Кристина Санчес Сиснерос	Эквадор
9. Г-н Педро К. Ндонг Энгоно Нчама	Экваториальная Гвинея
10. Г-н Ааро Тойвонен	Финляндия
11. Г-н Амандип Сингх Гилл	Индия
12. Г-н Кингмано Пхоммахексей	Лаосская Народно-Демократическая Республика
13. Г-н Эрнест Нанжин Урей	Либерия
14. Г-жа Сара Нава Рани Аль-Бакри Девадасон	Малайзия
15. Г-жа Ганхурай Баттунгалаг	Монголия
16. Г-жа Сихам Мурабит	Марокко
17. Г-н Саид Абдулла Мубарак Аль-Амри	Оман

- | | | |
|-----|-------------------------------------|--|
| 18. | Г-н Пабло Сиснерос Андраде | Перу |
| 19. | Г-жа Елена-Анка Кока | Румыния |
| 20. | Г-н Луис Гульерме д'Оливейра Вьегас | Сан-Томе и Принсипи |
| 21. | Г-н Ибрагим Мохамед Али Бушра | Судан |
| 22. | Г-н Джеффри С. Тшабалала | Свазиленд |
| 23. | Г-н Игорь Поповски | бывшая югославская Республика
Македония |
| 24. | Г-н Джоб Эммануил Элогу | Уганда |
| 25. | Г-жа Татьяна П. Иванова | Украина |
| 26. | Г-н Конрадо Сильвейра Родригес | Уругвай |

4. 14 июля 2000 года соответствующие правительства подтвердили участие в программе следующих 28 представителей государств-членов:

- | | | |
|-----|---------------------------------|--------------------|
| 1. | Г-н Хамза Келиф | Алжир |
| 2. | Г-н Гагуйк Хованнисян | Армения |
| 3. | Г-н Эрик Франк М. Саизону | Бенин |
| 4. | Г-н Леонарду Кливер де Атаид | Бразилия |
| 5. | Г-жа Рая Костадинова Стоянова | Болгария |
| 6. | Г-н Нхем Ю Ру | Камбоджа |
| 7. | Г-н Оскар Лион Гонсалес | Куба |
| 8. | Г-н Оджулу Овар Очалла | Эфиопия |
| 9. | Г-н Эмануил Кворти | Гана |
| 10. | Г-н Бантан Нугрохо | Индонезия |
| 11. | Г-н Хаммод Салем Маатиди | Ирак |
| 12. | Г-жа Дидре Миллс | Ямайка |
| 13. | Г-жа Дина Подвинска | Латвия |
| 14. | Г-жа Нада Аль-Акл | Ливан |
| 15. | Г-жа Присилла Мари-Ноэль Соогри | Маврикий |
| 16. | Г-жа Сокорро Хорхе Чолула | Мексика |
| 17. | Г-н Уазува Бен Кауари | Намибия |
| 18. | Г-н Абдул Хамид Бутта | Пакистан |
| 19. | Г-н Франк Р. Цимафранка | Филиппины |
| 20. | Г-н Ли Санг-хва | Республика Корея |
| 21. | Г-жа Михаела Маноли | Республика Молдова |

22. Г-жа Наталья Круцких	Российская Федерация
23. Г-н Милош Котерек	Словакия
24. Г-н Приянтха Самедха Эканаяке	Шри-Ланка
25. Г-н Хасан Хаддур	Сирийская Арабская Республика
26. Г-н Зид Бузуита	Тунис
27. Г-жа Гарибриэлла Канонико	Соединенные Штаты Америки
28. Г-жа Изабель Матиола-Лемба	Замбия

В. Программа обучения

5. Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению осуществляется Женевской секцией Департамента по вопросам разоружения. В 1999 году программа продолжалась 10 недель, с 30 августа по 3 ноября. В 2000 году программу намечено проводить также в течение 10 недель, с 4 сентября по 9 ноября. Программа обучения разбита на три сегмента.

Первый сегмент

6. Первый сегмент программы, который проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, нацелен главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Это обеспечивается путем их участия в заседаниях Конференции по разоружению и чтения для них лекций высокопоставленными представителями государств — участников Конференции. В 1999 году стипендиаты имели также возможность участвовать в заседаниях Специальной группы государств — участников Конвенции по биологическому оружию, а также в презентации доклада Председателя Специальной группы о работе этого переговорного органа.

7. В Женеве от стипендиатов также требуется подготовить первый проект документа по выбранной ими теме, связанной с разоружением и безопасностью. Стипендиаты имеют уникальную возможность под руководством наставников заниматься научными исследованиями и готовить проекты документов, а также сосредоточиться на выбранной ими тематике.

8. Кроме того, в программу 1999 года были включены два новых мероприятия, которые сохраняются и в программе 2000 года. Первое из них представляет собой практические занятия по подготовке проектов резолюций для Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Второе мероприятие требует от стипендиатов активного участия в групповых обсуждениях, проводимых координатором программы. По каждой предложенной теме двум или трем стипендиатам предлагается заранее подготовить короткие сообщения продолжительностью не более 10 минут. После сообщений проводится открытое обсуждение с участием всех остальных стипендиатов.

Второй сегмент

9. Второй сегмент программы обучения предусматривает ознакомительные поездки в межправительственные организации, действующие в области разоружения, а также в государства-члены по их приглашению. Последующие мероприятия были включены в программу 1999 года и, как ожидается, будут осуществляться и в 2000 году.

10. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене включает проведение занятий и брифингов по таким темам, как новая усовершенствованная система гарантий и проведение проверок в обладающих ядерным оружием государствах, осуществление мероприятий и инспекций в связи с гарантиями, а также мероприятия МАГАТЭ по обеспечению ядерной безопасности. Для стипендиатов организуются поездки в Исследовательский центр МАГАТЭ в Зиберсдорфе и на Пратерский реактор, а также показ соответствующих документальных фильмов, освещающих работу МАГАТЭ.

11. В ходе учебной поездки в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний стипендиаты знакомятся с работой этой организации и посещают в сопровождении гида Международный центр данных. В 1999 году для стипендиатов был также проведен брифинг, посвященный подготовке к предстоящей Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, которая состоялась в Вене 6-8 октября.

12. В Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в Гааге для стипендиатов проводятся брифинги, на которых они знакомятся с работой этой организации, ходом осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, процедурами контроля, предусмотренными в Конвенции, работой Инспектората и порядком проведения инспекций, формами международного сотрудничества и помощи в рамках Конвенции, а также с ролью неправительственных организаций.

13. Следуя многолетней традиции, Германия и Япония продолжают приглашать участников программы стипендий по разоружению для ознакомления с работой национальных институтов и проведения тематических обсуждений с представителями соответствующих правительств. Такие учебные поездки предоставляют стипендиатам уникальную возможность ближе ознакомиться с национальной политикой и работой двух соответствующих правительств в области ограничения вооружений и разоружения.

14. Во время учебной поездки в Германию в 1999 году старшие должностные лица из Отдела по разоружению и контролю над вооружениями федерального министерства иностранных дел в Бонне провели со стипендиатами несколько брифингов. Кроме того, стипендиатам была предоставлена возможность принять участие в дискуссии «за круглым столом», организованной Боннским международным конверсионным центром, и ознакомиться с работой этой организации. Учебную поездку в Германию завершила весьма познавательная экскурсия с гидом на конверсионное предприятие («Наммо Бук ГмбХ») в Пиннове под Берлином. На 2000 год запланирована очередная учебная поездка

стипендиатов в Германию, которая, как ожидается, будет включать аналогичные мероприятия.

15. В 1999 году правительство Японии и города Нагасаки и Хиросима продолжали организовывать полезные мероприятия для стипендиатов. Министерством иностранных дел, Центром содействия разоружению и нераспространению, а также Японским институтом международных отношений в Токио проводились брифинги по различным темам, касающимся разоружения и безопасности. В Нагасаки и Хиросиме стипендиатов принимали местные официальные лица, которые организовали для них поездки по местам, связанным с атомной бомбардировкой, таким, как мемориал жертвам атомной бомбардировки и парк Мира в Нагасаки, а также куполообразный мемориал жертвам атомной бомбардировки и Институт по изучению воздействия атомной радиации в Хиросиме. Стипендиаты также встретились с жертвами атомных бомбардировок. Ожидается, что в 2000 году учебная поездка в Японию будет включать аналогичные мероприятия.

Третий сегмент

16. Третий сегмент программы обычно проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает второй цикл лекций, которые читают члены делегаций в Первом комитете и должностные лица Организации Объединенных Наций по пунктам повестки дня Комитета и по работе различных подразделений Департамента и участие стипендиатов на регулярной основе в заседаниях Комитета.

17. В 1999 году в третий сегмент программы были включены два новых мероприятия, которые, как ожидается, будут проводиться и в 2000 году. Первым мероприятием был трехдневный семинар по вопросам ядерного разоружения и нераспространения, организованный Монтерейским институтом международных отношений в Вашингтоне, О.К. Институт провел для стипендиатов серию брифингов и дискуссий с участием должностных лиц правительства

Соединенных Штатов и членов Конгресса, а также представителей исследовательских институтов. Другим мероприятием явился трехдневный семинар по совместным технологиям и методам мониторинга, организованный Центром совместного мониторинга Сандийской национальной лаборатории в Альбукерке, Нью-Мексико, по инициативе министерства энергетики Соединенных Штатов.

дополнительный весомый вклад в достижение целей ограничения вооружений и разоружения.

20. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

III. Заключение

18. Начало осуществлению программы стипендий по разоружению было положено Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии в 1978 году в целях распространения специальных знаний в области разоружения в большем числе государств-членов, особенно в развивающихся странах. Важное значение этой программы, которая осуществляется уже 22 года, невозможно переоценить и неоднократно подчеркивалось Генеральной Ассамблеей. Тот факт, что Департамент по вопросам разоружения по-прежнему ежегодно принимает большое число представителей государств-членов для участия в программе, говорит о том, насколько правительства ценят эту программу и заинтересованы в ее продолжении. В настоящее время подготовку в рамках программы прошли порядка 500 должностных лиц из более чем 150 государств-членов, многие из которых занимают в своих правительствах ответственные посты в сфере разоружения.

19. Генеральный секретарь выражает удовлетворение тем, что программа стипендий по разоружению вносит конкретный вклад в повышение осознания важности и преимуществ разоружения, в расширение базы экспертных знаний в области разоружения и в углубление понимания задач международного сообщества в области разоружения. Благодаря программе бывшие стипендиаты более активно участвуют в разоруженческих усилиях на субрегиональном, региональном и глобальном уровне. Кроме того, созданная в рамках программы неофициальная сеть государственных должностных лиц, представляющих различные регионы мира и сотрудничающих и конструктивно взаимодействующих друг с другом, вносит